

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2010
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Italian Extension

Written Examination

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 1 hour and 50 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Total marks – 40

Section I Pages 2–9

25 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

- Attempt Question 1

Part B – 10 marks

- Attempt Question 2

Section II Page 10

15 marks

- Attempt either Question 3 or Question 4
- Allow about 40 minutes for this section

Section I — Response to Prescribed Text

25 marks

Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

Attempt Question 1

Answer the question in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response.

In your answers you will be assessed on how well you:

- respond critically to the prescribed text
 - analyse how meaning is conveyed
 - demonstrate an understanding of the relationship between the prescribed text and prescribed issues
 - communicate information and ideas in comprehensible English
-

Question 1 (15 marks)

Read the extract from the film *La vita è bella*, then answer in ENGLISH the questions that follow.

Scene A

Il disco gira a vuoto sul grammofono. Ora Guido cambia il disco. Ne vede uno interessante, lo mette. È la Barcarola di Offenbach. Quando inizia la musica, Guido apre di più la finestra e gira un poco la tromba del grammofono verso l'esterno dov'è notte.

Scene B

GUIDO: Giosuè, Giosuè, vieni. Qua. Vieni, qua qua, vieni.

GIOSUÈ: Ho sonno.

GUIDO: Vieni Giosuè. Vieni. Ma qui dove siamo? Forse ho sbagliato strada, Giosuè. Giosuè bravo, dormi. Vai. Fai un bel sogno. Vai. Forse è tutto un sogno per davvero. Si sta sognando, Giosuè. Domattina viene la mamma a svegliarci e ci prepara due belle tazze di caffelatte con i biscotti. Prima si mangia. E poi io ci fo all'amore due o tre volte ... se ce la fo.

Question 1 continues on page 3

Question 1 (continued)

- (a) Why does Guido choose this particular music at the beginning of the scene? **2**

.....
.....
.....
.....

- (b) «*Forse è tutto un sogno davvero. Si sta sognando, Giosuè.*» **3**
Comment on Guido's reference to the dream.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

- (c) Comment on the director's choice of fog as a film technique in these scenes and in the introductory scene of the film. **4**

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 1 continues on page 4

Question 1 (continued)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 1

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

Italian Extension

Section I (continued)

Part B – 10 marks

Attempt Question 2

Answer the question in a writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you:

- write from a particular perspective in a specified context
 - demonstrate an understanding of the prescribed text
 - communicate information and ideas clearly and accurately in Italian
-

Question 2 (10 marks)

Read the extract from the film *La vita è bella*, then answer the question that follows. Write approximately 200 words in ITALIAN.

Stazioncina ferroviaria

GUIDO: Oh, ma che ore sono? Oh! Partiamo proprio in orario spaccato, eh! Che organizzazione, eh? Non l'hai mai preso il treno, vero Giosuè?

GIOSUÈ: No, com'è, è bello?

GUIDO: Ma è bellissimo. Devi vedere dentro, è tutto legno, senza sedie, tutti in piedi.

GIOSUÈ: Non ci sono le sedie?

GUIDO: Ma scherzi? Le sedie in treno, ma si vede che non l'hai mai preso. E no, si sta tutti in piedi, tutti attaccati, eh! Ma scherzi, guarda, lo vedi che fila c'è? Oh, ho fatto in tempo a prendere gli ultimi biglietti per miracolo, eh!

Andiamo andiamo oh, andiamo zio. Non vorrei che ci dicessero, troppo tardi, qui è tutto pieno, tornate a casa, eh? Oh, fermi, siamo prenotati! Fermi, lasciate un posto eh eh eh! Guarda che fila! Vai, vai, vai Giosuè. Eccoci, abbiamo prenotato, eh?

Eh eh, grazie. E vai.

Hai appena visto «La vita è bella» con un amico che trova l'uso dell'umorismo in questa scena irritante e fuori luogo. Non sei d'accordo e difendi le scelte del regista.

Scrivi il testo della vostra conversazione.

You have just watched *La vita è bella* with a friend who finds the use of humour in this scene irritating and out of place. You disagree and support the director's choices.

Write the script of your conversation.

Please turn over

Section II — Writing in Italian

15 marks

Attempt either Question 3 or Question 4

Allow about 40 minutes for this section

Answer the question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

Write approximately 300 words in ITALIAN.

In your answer you will be assessed on how well you:

- present and explain or justify a point of view
 - write text appropriate to context and/or purpose and/or audience
 - structure and sequence information, opinions and ideas
 - demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Italian
-

Question 3 (15 marks)

Tu vuoi fare l'artista ma i tuoi vogliono un medico in famiglia. I genitori dovrebbero avere l'ultima parola sulle scelte dei figli?

Scrivi una lettera al direttore del giornale locale in cui presenti il tuo punto di vista.

You want to be an artist but your parents want a doctor in the family. Should parents have the final say on their children's choices?

Write a letter to the editor of your local paper in which you present your point of view.

OR

Question 4 (15 marks)

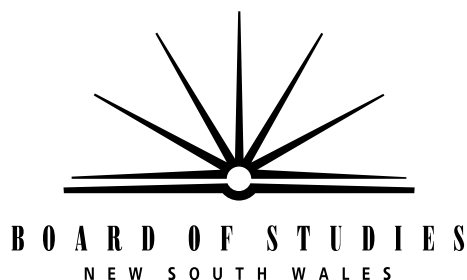
Recentemente sono arrivati due giovani profughi alla tua scuola e siete diventati amici. Queste tue nuove amicizie hanno cambiato la tua opinione sulla questione dei profughi.

Scrivi una lettera al giornale locale in cui esprimi il tuo punto di vista.

Two young refugees have recently arrived at your school and you have become friends. These new friendships have changed your opinion on the issue of refugees.

Write a letter to your local newspaper in which you express your point of view.

End of paper



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2010
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Italian Extension

Oral Examination

General Instructions

- Preparation time – 7 minutes
- The examination should take approximately 3 minutes
- Dictionaries may NOT be used
- You may make brief notes in the spaces provided
- You may refer to these notes during the examination, but you must NOT read directly from them
- You are NOT permitted to ask the examiner for help with Italian expressions
- You must state your Student Number and Centre Number in ENGLISH at the beginning of the examination
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Total marks – 10

- Attempt ONE question from Questions 1–2

Total marks – 10

Attempt ONE question from Questions 1–2

You are to speak for approximately THREE minutes in ITALIAN.

State the question number in ENGLISH at the beginning of the question.

In your answer you will be assessed on how well you:

- present and support a point of view
 - communicate in spoken Italian
 - structure and sequence information, opinions and ideas within the time allocation
 - demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Italian
-

Question 1 (10 marks)

I giovani devono imparare a risolvere i loro problemi da soli. Che ne pensi?

Young people must learn to resolve their problems by themselves. What do you think?

OR

Question 2 (10 marks)

In una società veramente civile tutti dovrebbero avere le stesse opportunità. Che ne pensi?

In a truly civilised society everyone should have the same opportunities. What do you think?

CANDIDATE'S NOTES. *These notes will NOT be marked.*

End of paper